KOMISJONI RAKENDUSOTSUS (EL) 2018/143,

19. jaanuar 2018,

millega kinnitatakse vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EL) nr 510/2011 uute väikeste tarbesõidukite tootjakohase keskmise CO_2-eriheite ja eriheite sihttaseme esialgsed arvutused 2016. kalendriaastal või muudetakse neid

(teatavaks tehtud numbri C(2018) 184 all)

(Ainult eesti-, hispaania-, hollandi-, inglis-, itaalia-, prantsus-, rootsi- ja saksakeelne tekst on autentsed)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. mai 2011. aasta määrust (EL) nr 510/2011, millega kehtestatakse uute väikeste tarbesõidukite heitenormid, lähtudes väikesõidukite CO_2-heite vähendamist käsitlevast liidu terviklikust lähenemisviisist, ([1]) eriti selle artikli 8 lõiget 6,

ning arvestades järgmist:

(1) Vastavalt määrusele (EL) nr 510/2011 peab komisjon arvutama igal aastal keskmise CO_2-eriheite ja eriheite sihttaseme iga väikeste tarbesõidukite tootja kohta liidus. Kõnealuse arvutuse põhjal teeb komisjon kindlaks, kas tootjad ja heiteühendused on järginud neile kehtestatud eriheite sihttasemeid.

(2) Vastavalt määruse (EL) nr 510/2011 artiklile 4 arvutatakse tootja kohta 2016. aasta keskmine CO_2-eriheide kõnealuse artikli kolmanda lõigu kohaselt ning võetakse arvesse 80 % tootja uutest väikestest tarbesõidukitest, mis kõnealusel aastal registreeriti.

(3) Keskmise eriheite ja eriheite sihttaseme arvutamiseks kasutatavad üksikasjalikud andmed põhinevad liikmesriigis eelneva kalendriaasta jooksul registreeritud uute väikeste tarbesõidukite registreerimisandmetel. Mitmeastmelise tüübikinnitusega väikeste tarbesõidukite puhul vastutab CO_2-eriheite eest komplekteeritud sõiduki baassõiduki tootja.

(4) Kõik liikmesriigid on 2016. aasta andmed kooskõlas määruse (EL) nr 510/2011 artikli 8 lõikega 2 komisjonile esitanud. Juhtudel, kus komisjon andmeid kontrollides leidis, et osa andmeid on puudu või on andmed ilmselgelt ebatäpsed, võttis komisjon asjaomaste liikmesriikidega ühendust ja kokkuleppel nende liikmesriikidega vastavalt korrigeeris või täiendas andmeid. Kui kokkulepet liikmesriigiga ei saavutatud, siis selle liikmesriigi esialgseid andmeid ei muudetud.

(5) Komisjon avaldas esialgsed andmed 18. mail 2017 ja esitas 62 tootjale nende 2016. aasta keskmise CO_2-eriheite ja eriheite sihttaseme esialgsed arvutused. Tootjatel paluti andmeid kontrollida ja teavitada komisjoni vigadest kolme kuu jooksul alates teate saamisest. 23 tootjat esitasid teate vigade kohta.

(6) Ülejäänud 39 tootja kohta, kes ei teavitanud andmetes esinenud vigadest või jätsid vastamata, tuleks esialgsed andmed ning keskmise eriheite ja eriheite sihttaseme esialgsed arvutused kinnitada.

(7) Komisjon on kontrollinud tootjate teatatud vigu ja nende parandamise põhjendusi ning andmed on vastavalt kinnitatud või neid on muudetud.

(8) Kui kannetest olid puudu vastavad sõiduki tehasetähised või identifitseerimisparameetrid, nagu tüüp, variant, versiooni kood või tüübikinnituse number, või kui need olid valed, tuleks arvesse võtta seda, et tootjad ei saa selliseid kandeid kontrollida ega parandada. Seepärast on kõnealuste kannete puhul asjakohane kohaldada CO_2-heite ja sõiduki massi andmete suhtes lubatavat viga.

([1]) ELT L 145, 31.5.2011, lk 1.

(9) Lubatav viga arvutatakse kui erinevus kõrvalekallete vahel, kui ühel juhul on arvutamisel kaasa arvatud registreerimised, mida tootja kontrollida ei saa, ning teisel juhul on need arvestamata jäetud, ning kõrvalekalle on eriheite sihttaseme ja keskmise eriheite vahe. Sõltumata sellest, kas see erinevus on positiivne või negatiivne, peaks lubatav viga alati parandama tootja tulemust talle kehtestatud eriheite sihttaseme suhtes.

(10) Määruse (EL) nr 510/2011 artikli 10 lõike 2 kohaselt loetakse, et tootja täidab kõnealuse määruse artiklis 4 sätestatud eriheite sihttaseme nõudeid juhul, kui käesolevas otsuses osutatud keskmised heited on väiksemad eriheite sihttasemest (kui sihttaseme ja keskmise heite vahe on negatiivne). Kui keskmine heide on suurem kui eriheite sihttase, tuleb kehtestada ülemääraste heite maks, välja arvatud juhul, kui asjaomase tootja puhul on tehtud kõnealuse sihttaseme osas erand või kui see tootja on heiteühenduse liige ja see heiteühendus täidab talle kehtestatud eriheite sihttaseme nõudeid.

(11) 3. novembril 2015 tegi Volkswagen Group avalduse, mille kohaselt on mõne nende sõiduki tüübikinnitusega seotud CO_2-heite määramisel tuvastatud eeskirjade rikkumisi. Kuigi küsimust on põhjalikult uuritud, leiab komisjon siiski, et Volkswageni heiteühenduselt on vaja täiendavaid selgitusi; samuti on vaja asjaomase riikliku tüübikinnitusasutuse kinnitust selle kohta, et selliseid eeskirjade rikkumisi ei esine. Sellest tulenevalt ei saa Volkswageni heiteühenduse ja selle liikmetega (Audi AG, Dr. Ing. h.c.F. Porsche AG, Quattro GmbH, Seat S.A., Skoda Auto A.S. ja Volkswagen AG) seotud väärtusi kinnitada ega muuta.

(12) Komisjon jätab endale õiguse tootjat käsitlevad ning käesoleva otsusega kinnitatud või muudetud andmed läbi vaadata, kui asjaomased riiklikud asutused peaksid kinnitama eeskirjade rikkumisi seoses CO_2-heite väärtustega, mida kasutati selleks, et teha kindlaks, kas kõnealune tootja täidab eriheite sihttaseme nõudeid.

(13) Aastal 2016 registreeritud uute väikeste tarbesõidukite keskmise CO_2-eriheite, eriheite sihttaseme ja nende kahe suuruse vahe esialgsed arvutused tuleks seega kas kinnitada või neid tuleks vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Käesoleva otsuse lisas on esitatud tootjate andmed 2016. kalendriaasta kohta, mis on kooskõlas määruse (EL) nr 510/2011 artikli 8 lõikega 6 kas kinnitatud iga väikeste tarbesõidukite tootja või tootjate heiteühenduse kohta või mida on muudetud.

Artikkel 2

Käesolev otsus on adresseeritud järgmistele tootjatele ja vastavalt määruse (EL) nr 510/2011 artiklile 7 moodustatud heiteühendustele:

1) Alfa Romeo SpA
Giovanni c.so Agnelli 200
10135 Torino
ITAALIA

2) Automobiles Citroën
Route de Gizy
78943 Vélizy-Villacoublay Cedex
PRANTSUSMAA

3) Automobiles Peugeot
7, rue Henri Sainte-Claire Deville
92500 Rueil-Malmaison
PRANTSUSMAA

4) AVTOVAZ JSC

Esindaja ELis:

LADA France S.A.S.
13, Route Nationale 10
78310 Coignieres
PRANTSUSMAA

5) BLUECAR SAS
31–32 quai de Dion Bouton
92800 Puteaux
PRANTSUSMAA

6) Bayerische Motoren Werke AG
Petuelring 130
80788 München
SAKSAMAA

7) BMW M GmbH
Petuelring 130
80788 München
SAKSAMAA

8) FCA US LLC

Esindaja ELis:

Fiat Chrysler Automobiles
Building 5 – Ground floor - Room A8N
C.so Settembrini, 40
10135 Torino
ITAALIA

9) CNG-Technik GmbH
Niehl Plant, building Imbert 479
Henry-Ford-Straße 1
50735 Köln
SAKSAMAA

10) COMARTH ENGINEERING S.L.
Carril Alejandrico 79
ES-30570 Beniajan – Murcia
HISPAANIA

11) Automobile Dacia S.A.
Guyancourt
1 avenue du Golf
78288 Guyancourt Cedex
PRANTSUSMAA

12) Daimler AG
Mercedesstr 137/1 Zimmer 229
HPC F403
70327 Stuttgart
SAKSAMAA

13) DFSK MOTOR CO., LTD.

Esindaja ELis:

Giotti Victoria Srl Via.
Sr.l. Pissana Road 11/a 50021
Barberino Val D' Elsa (Florence)
ITAALIA

14) Esagono Energia S.r.l.
Via Puecher 9
20060 Pozzuolo Martesana (MI)
ITAALIA

15) FCA Italy S.p.A.
Building 5 – Ground floor - Room A8N
C.so Settembrini, 40
10135 Torino
ITAALIA

16) Ford Motor Company of Australia Ltd.

Esindaja ELis:

Ford Werke GmbH
Niehl Plant, building Imbert 479
Henry-Ford-Straße 1
50735 Köln
SAKSAMAA

17) Ford Motor Company
Niehl Plant, building Imbert 479
Henry-Ford-Straße 1
50735 Köln
SAKSAMAA

18) Ford Werke GmbH
Niehl Plant, building Imbert 479
Henry-Ford-Straße 1
50735 Köln
SAKSAMAA

19) Fuji Heavy Industries Ltd.

Esindaja ELis:

Subaru Europe NV/SA
Leuvensesteenweg 555 B/8
1930 Zaventem
BELGIA

20) Mitsubishi Fuso Truck & Bus Corporation

Esindaja ELis:

Daimler AG
Mercedesstr 137/1 Zimmer 229
HPC F403
70327 Stuttgart
SAKSAMAA

21) Mitsubishi Fuso Truck & Bus Corporation

Esindaja ELis:

Daimler AG
Mercedesstr 137/1 Zimmer 229
HPC F403
70327 Stuttgart
SAKSAMAA

22) LLC Automobile Plant Gaz
Poe 2
Lähte Tartumaa
60502
EESTI

23) Ford Motor Company

Esindaja ELis:

Adam Opel GmbH
Bahnhofsplatz 1 IPC 39-12
65423 Rüsselsheim
SAKSAMAA

24) GAC Gonow Auto Co. Ltd.

Esindaja ELis:

AUTORIMESSA MONTE MARIO SRL
Via della Muratella, 797
00054 Maccarese (RM)
ITAALIA

25) Goupil Industrie S.A.
Route de Villeneuve
47320 Bourran
PRANTSUSMAA

26) Great Wall Motor Company Ltd.

Esindaja ELis:

Great Wall Motor Europe Technical Center GmbH
Otto-Hahn-Str. 5
63128 Dietzenbach
SAKSAMAA

27) Honda Motor Co., Ltd.

Esindaja ELis:

Aalst Office
Wijngaardveld 1 (Noord V)
B-9300 Aalst
BELGIA

28) Honda of the UK Manufacturing Ltd.
Aalst Office
Wijngaardveld 1 (Noord V)
B-9300 Aalst
BELGIA

29) Hyundai Motor Company

Esindaja ELis:

Hyundai Motor Europe GmbH
Kaiserleipromenade 5
63067 Offenbach
SAKSAMAA

30) Hyundai Assan Otomotiv Sanayi Ve Ticaret A.S.

Esindaja ELis:

Hyundai Motor Europe GmbH
Kaiserleipromenade 5
63067 Offenbach
SAKSAMAA

31) Hyundai Motor Manufacturing Czech s.r.o.
Kaiserleipromenade 5
63067 Offenbach
SAKSAMAA

32) Isuzu Motors Limited

Esindaja ELis:

Isuzu Motors Europe NV
Bist 12
2630 Aartselaar
BELGIA

33) IVECO S.p.A.
Via Puglia 35
10156 Torino
ITAALIA

34) Jaguar Land Rover Limited
Abbey Road
Whitley
Coventry
CV3 4LF
ÜHENDKUNINGRIIK

35) KIA Motors Corporation

Esindaja ELis:

Kia Motors Europe GmbH
Theodor-Heuss-Allee 11
60486 Frankfurt am Main
SAKSAMAA

36) KIA Motors Slovakia s.r.o.
Theodor-Heuss-Allee 11
60486 Frankfurt am Main
SAKSAMAA

37) LADA Automobile GmbH
Erlengrund 7-11
21614 Buxtehude
SAKSAMAA

38) Magyar Suzuki Corporation Ltd.
Legal Department Suzuki-Allee 7
64625 Bensheim
SAKSAMAA

39) Mahindra & Mahindra Ltd.

Esindaja ELis:

Mahindra Europe S.r.l.
Via Cancelliera 35
00040 Ariccia (Roma)
ITAALIA

40) Mazda Motor Corporation

Esindaja ELis:

Mazda Motor Europe GmbH
European R&D Centre
Hiroshimastr 1
D-61440 Oberursel/Ts
SAKSAMAA

41) M.F.T.B.C.

Esindaja ELis:

Daimler AG
Mercedesstr 137/1 Zimmer 229
HPC F403
70327 Stuttgart
SAKSAMAA

42) Mitsubishi Motors Corporation MMC

Esindaja ELis:

Mitsubishi Motors Europe B.V. MME
Mitsubishi Avenue 21
6121 SG Born
MADALMAAD

43) Mitsubishi Motors Thailand Co., Ltd. MMTh

Esindaja ELis:

Mitsubishi Motors Europe BV MME
Mitsubishi Avenue 21
6121 SG Born
MADALMAAD

44) Nissan International SA

Esindaja ELis:

Renault Nissan Representation Office
Av des Arts 40
1040 Bruxelles
BELGIA

45) Adam Opel GmbH
Bahnhofsplatz 1 IPC 39-12
65423 Rüsselsheim
SAKSAMAA

46) Piaggio & C S.p.A.
Viale Rinaldo Piaggio 25
56025 Pontedera (PI)
ITAALIA

47) Renault S.A.S.
Guyancourt
1 avenue du Golf
78288 Guyancourt Cedex
PRANTSUSMAA

48) Renault Trucks
99 Route de Lyon TER L10 0 01
69802 Saint Priest Cedex
PRANTSUSMAA

49) Romanital Srl
Via delle Industrie, 107
90040 Isola delle Femmine PA
ITAALIA

50) SAIC MAXUS Automotive Co. Ltd.

Esindaja ELis:

SAIC Luc, S.a.r.l.
President Building
37A avenue J.F. Kennedy
1855 Luxembourg
LUKSEMBURG

51) SsangYong Motor Company

Esindaja ELis:

SsangYong Motor Europe Office
Herriotstrasse 1
60528 Frankfurt am Main
SAKSAMAA

52) StreetScooter GmbH
Jülicher Straße 191
52070 Aachen
SAKSAMAA

53) Suzuki Motor Corporation

Esindaja ELis:

Suzuki Deutschland GmbH
Legal Department Suzuki-Allee 7
64625 Bensheim
SAKSAMAA

54) Tata Motors Limited

Esindaja ELis:

Tata Motors European Technical Centre Plc.
Internal Automotive Research Centre
University of Warwick
Coventry
CV4 7AL
ÜHENDKUNINGRIIK

55) Toyota Motor Europe NV/SA
Avenue du Bourget 60
1140 Brussels
BELGIA

56) Univers Ve Helem
14 rue Federico Garcia Lorca
32000 Auch
PRANTSUSMAA

57) Volvo Car Corporation
VAK building Assar Gabrielssons väg
SE-405 31 Göteborg
ROOTSI

58) Heiteühendus: Daimler AG
Mercedesstr 137/1
Zimmer 229
70546 Stuttgart
SAKSAMAA

59) Heiteühendus: FCA Italy S.p.A.
Building 5 – Ground floor - Room A8N
C.so Settembrini, 40
10135 Torino
ITAALIA

60) Heiteühendus: Ford-Werke GmbH
Neihl Plant, building Imbert 479
Henry-Ford-Straße 1
50735 Köln
SAKSAMAA

61) Heiteühendus: General Motors
Bahnhofsplatz 1 IPC 39-12
65423 Rüsselsheim
SAKSAMAA

62) Heiteühendus: Kia
Theodor-Heuss-Allee 11
60486 Frankfurt am Main
SAKSAMAA

63) Heiteühendus: Hyundai
Kaiserleipromanade 5
63067 Offenbach
SAKSAMAA

64) Heiteühendus: Mitsubishi Motors
Mitsubishi Avenue 21
6121 SG Born
MADALMAAD

65) Heiteühendus: Renault
1 Avenue du Golf
78288 Guyancourt Cedex
PRANTSUSMAA

Brüssel, 19. jaanuar 2018

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Miguel ARIAS CAÑETE

LISA

Tabel 1

Tootjate andmed, mis on kinnitatud või mida on muudetud vastavalt määruse (EL) nr 510/2011 artikli 8 lõikele 6

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Tootja nimi	Heiteühendus ja erandid	Registreeritud sõidukite arv	Keskmine CO_2-eriheide (80 %)	Eriheite sihttase	Kaugus sihttasemest	Korrigeeritud kaugus sihttasemest	Keskmine mass	Keskmine CO_2-heide (100 %)
ALFA ROMEO SPA		3	108,000	145,302	– 37,302	– 37,302	1 386,67	114,333
AUTOMOBILES CITROEN		147 450	132,337	167,907	– 35,570	– 35,570	1 629,73	145,920
AUTOMOBILES PEUGEOT		152 426	133,395	170,220	– 36,825	– 36,825	1 654,60	147,718
AVTOVAZ JSC	P8	30	216,000	135,847	80,153	80,153	1 285,00	216,000
BLUECAR SAS	DMD	173	0,000				1 325,00	0,000
BAYERISCHE MOTOREN WERKE AG	DMD	324	143,344				1 894,74	148,988
BMW M GMBH	DMD	291	127,203				1 756,75	135,955
FCA US LLC	P2	163	202,208	204,098	– 1,890	– 1,890	2 018,88	215,356
CNG-TECHNIK GMBH	P3	2	108,000	152,541	– 44,541	– 44,541	1 464,50	115,000
COMARTH ENGINEERING SL	DMD	5	0,000				860,20	0,000
AUTOMOBILE DACIA SA	P8	23 928	118,662	135,482	– 16,820	– 16,820	1 281,07	124,061
DAIMLER AG	P1	141 780	177,473	215,538	– 38,065	– 38,065	2 141,89	187,766
DFSK MOTOR CO LTD	DMD	503	172,291				1 143,26	174,684
ESAGONO ENERGIA SRL	DMD	6	0,000				1 314,17	0,000
FCA ITALY SPA	P2	158 552	143,505	172,123	– 28,618	– 28,619	1 675,06	153,099
FORD MOTOR COMPANY OF AUSTRALIA LIMITED	P3	31 598	207,251	221,102	– 13,851	– 13,854	2 201,72	212,811
FORD MOTOR COMPANY	P3	512	202,836	218,576	– 15,740	– 15,740	2 174,56	209,527
FORD-WERKE GMBH	P3	243 326	158,071	192,422	– 34,351	– 34,397	1 893,33	168,603
FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD	DMD	86	155,735				1 673,84	160,267
MITSUBISHI FUSO TRUCK & BUS CORPORATION	P1	543	235,756	253,909	– 18,153	– 18,153	2 554,48	238,066
LLC AUTOMOBILE PLANT GAZ	DMD	4	285,000				2 091,25	285,000

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Tootja nimi	Heiteühendus ja erandid	Registreeritud sõidukite arv	Keskmine CO_2-eriheide (80 %)	Eriheite sihttase	Kaugus sihttasemest	Korrigeeritud kaugus sihttasemest	Keskmine mass	Keskmine CO_2-heide (100 %)
GENERAL MOTORS COMPANY	P4	11	269,750	250,558	19,192	19,192	2 518,45	280,455
GONOW AUTO CO LTD	DMD	44	191,314				1 535,91	203,455
GOUPIL INDUSTRIE SA	DMD	60	0,000				1 095,83	0,000
GREAT WALL MOTOR COMPANY LIMITED	DMD	183	196,610				1 800,49	202,377
HONDA MOTOR CO LTD	DMD	38	108,500				1 382,16	113,842
HONDA OF THE UK MANUFACTURING LTD	DMD	89	134,817				1 686,36	143,281
HYUNDAI MOTOR COMPANY	P5	3 489	207,827	225,072	– 17,245	– 17,245	2 244,41	211,070
HYUNDAI ASSAN OTOMOTIV SANAYI VE	P5	32	99,600	125,504	– 25,904	– 25,904	1 173,78	102,313
HYUNDAI MOTOR MANUFACTURING CZECH SRO	P5	461	154,310	186,196	– 31,886	– 31,886	1 826,39	167,994
ISUZU MOTORS LIMITED		12 658	197,733	208,994	– 11,261	– 11,261	2 071,53	203,634
IVECO SPA		30 686	210,302	232,423	– 22,121	– 22,121	2 323,45	215,944
JAGUAR LAND ROVER LIMITED	D	7 435	247,609	272,000	– 24,391	– 24,391	2 147,75	257,094
KIA MOTORS CORPORATION	P6	498	115,834	147,327	– 31,493	– 31,493	1 408,44	123,169
KIA MOTORS SLOVAKIA SRO	P6	436	124,736	158,336	– 33,600	– 33,600	1 526,82	133,766
LADA AUTOMOBILE GMBH	DMD	15	216,000				1 242,07	216,000
MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD	DMD	25	117,350				1 357,24	119,920
MAHINDRA & MAHINDRA LTD	DMD	386	208,808				1 986,97	212,370
MAZDA MOTOR CORPORATION	DMD	556	138,385				1 622,53	152,570
MFTBC	P1	162	235,806	258,513	– 22,707	– 22,707	2 603,99	238,136
MITSUBISHI MOTORS CORPORATION MMC	P7/D	955	166,357	195,000	– 28,643	– 28,643	1 894,06	178,721
MITSUBISHI MOTORS THAILAND CO LTD MMTH	P7/D	16 429	175,873	195,000	– 19,127	– 19,127	1 934,71	179,395
NISSAN INTERNATIONAL SA		52 940	135,342	191,107	– 55,765	– 55,765	1 879,19	164,242
ADAM OPEL AG	P4	92 815	150,202	179,531	– 29,329	– 29,329	1 754,72	160,762

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Tootja nimi	Heiteühendus ja erandid	Registreeritud sõidukite arv	Keskmine CO_2-eriheide (80 %)	Eriheite sihttase	Kaugus sihttasemest	Korrigeeritud kaugus sihttasemest	Keskmine mass	Keskmine CO_2-heide (100 %)
PIAGGIO & C SPA	D	2 966	130,872	155,000	– 24,128	– 24,128	1 101,58	149,553
RENAULT SAS	P8	216 516	133,477	175,639	– 42,162	– 42,162	1 712,87	152,141
RENAULT TRUCKS		9 111	196,829	229,655	– 32,826	– 32,826	2 293,69	206,718
ROMANITAL SRL	DMD	20	155,000				1 268,25	160,450
SAIC MAXUS AUTOMOTIVE CO LTD	DMD	447	249,994				2 184,42	249,996
SSANGYONG MOTOR COMPANY	DMD	795	195,692				2 069,26	198,153
STREETSCOOTER GMBH		1 669	0,000	145,715	– 145,715	– 145,715	1 391,11	0,000
SUZUKI MOTOR CORPORATION	DMD	119	159,063				1 160,96	160,286
TATA MOTORS LIMITED		6	196,000	210,015	– 14,015	– 14,015	2 082,50	196,000
TOYOTA MOTOR EUROPE NV SA		30 760	170,839	197,565	– 26,726	– 27,747	1 948,63	179,279
UNIVERS VE HELEM	DMD	2	0,000				1 008,00	0,000
VOLVO CAR CORPORATION		1 216	113,332	171,938	– 58,606	– 58,606	1 673,08	121,022

Tabel 2

Heiteühenduste andmed, mis on kinnitatud või mida on muudetud vastavalt määruse (EL) nr 510/2011 artikli 8 lõikele 6

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Heiteühenduse nimi	Heiteühendus	Registreeritud sõidukite arv	Keskmine CO_2-eriheide (80 %)	Eriheite sihttase	Kaugus sihttasemest	Korrigeeritud kaugus sihttasemest	Keskmine mass	Keskmine CO_2-heide (100 %)
DAIMLER AG	P1	142 486	177,673	215,733	– 38,060	– 38,060	2 143,99	188,015
FCA ITALY SPA	P2	158 718	143,536	172,155	– 28,619	– 28,620	1 675,41	153,162
FORD-WERKE GMBH	P3	275 438	162,277	195,760	– 33,483	– 33,522	1 929,23	173,750
GENERAL MOTORS	P4	92 826	150,205	179,539	– 29,334	– 29,334	1 754,81	160,776
HYUNDAI	P5	3 982	200,556	219,771	– 19,215	– 19,215	2 187,41	205,209

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Heiteühenduse nimi	Heiteühendus	Registreeritud sõidukite arv	Keskmine CO_2-eriheide (80 %)	Eriheite sihttase	Kaugus sihttasemest	Korrigeeritud kaugus sihttasemest	Keskmine mass	Keskmine CO_2-heide (100 %)
KIA	P6	934	119,137	152,466	– 33,329	– 33,329	1 463,7	128,116
MITSUBISHI MOTORS	P7/D	17 384	174,897	195,000	– 20,103	– 20,103	1 932,48	179,358
RENAULT	P8	240 474	131,072	171,638	– 40,566	– 40,566	1 669,85	149,355

Selgitavad märkused tabelite 1 ja 2 kohta

Veerg A

Tabel 1. „Tootja nimi“ – asjaomase tootja poolt komisjonile teatatud nimi või juhul, kui sellist teadet ei ole esitatud, liikmesriigi registreerimisasutuses registreeritud nimi.

Tabel 2. „Heiteühenduse nimi“ – heiteühenduse juhataja poolt esitatud heiteühenduse nimi.

Veerg B

„D“ – tootjale on 2016. kalendriaastaks tehtud väiketootjat käsitlev erand vastavalt määruse (EL) nr 510/2011 artikli 11 lõikele 3.

„DMD“ – kohaldatakse määruse (EL) nr 510/2011 artikli 2 lõike 4 kohast *de minimis* erandit, st kui tootja ja temaga seotud ettevõtjate toodetud uusi sõidukeid registreeriti 2016. aastal alla 1 000, ei pea eriheite sihttaseme nõuet täitma.

„P“ – tootja on vastavalt määruse (EL) nr 510/2011 artiklile 7 moodustatud heiteühenduse (loetletud tabelis 2) liige ja ühise tegutsemise leping kehtis ka 2016. kalendriaastal.

Veerg C

„Registreeritud sõidukite arv“ – kalendriaasta jooksul liikmesriikides registreeritud uute väikeste tarbesõidukite koguarv, kusjuures arvesse ei ole võetud selliseid registreerimisi, mis on seotud kannetega, kus sõiduki massi või CO_2 väärtused puuduvad, ja selliste kannetega, mida tootja ei tunnista. Muul juhul ei või liikmesriikide teatatud registreeritud sõidukite arvu muuta.

Veerg D

„Keskmine CO_2-eriheide (80 %)“ – keskmine CO_2-eriheide, mis on arvutatud tootja autopargi 80 % kõige väiksema heitega sõidukite põhjal vastavalt määruse (EL) nr 510/2011 artikli 4 kolmandale lõigule. Vajaduse korral võetakse keskmise CO_2-eriheite puhul arvesse vigu, millest on asjaomane tootja komisjonile teatanud. Arvutamisel on kasutatud kandeid, mis sisaldavad massi ja CO_2-heite kehtivat väärtust. Keskmise CO_2-eriheite puhul võetakse arvesse heite vähendamist, mis tuleneb määruse (EL) nr 510/2011 artikli 5 sätetes käsitletud erisoodustustest või sama määruse artiklis 12 käsitletud ökoinnovatsioonist.

Veerg E

„Eriheite sihttase“ – heite sihttase, mis on arvutatud kõigi tootjaga seostatud sõidukite keskmise massi põhjal, kasutades määruse (EL) nr 510/2011 I lisas sätestatud valemit.

Veerg F

„Kaugus sihttasemest“ – vahe veerus D esitatud keskmise CO_2-eriheite ja veerus E esitatud eriheite sihttaseme vahel. Kui veerus F esitatud väärtus on positiivne, on keskmine CO_2-eriheide suurem kui eriheite sihttase.

Veerg G

„Korrigeeritud kaugus sihttasemest“ – kui selles veerus esitatud väärtused erinevad veerus F esitatud väärtustest, on veerus F esitatud väärtusi korrigeeritud, et võtta arvesse lubatavat viga. Lubatav viga arvutatakse järgmise valemiga:

lubatav viga = [(AC1 – TG1) – (AC2 – TG2)] absoluutväärtus;

AC1 = keskmine CO_2-eriheide, k.a identifitseerimata sõidukid (vastavalt veerule D);

TG1 = eriheite sihttase, k.a identifitseerimata sõidukid (vastavalt veerule E);

AC2 = keskmine CO_2-eriheide, v.a identifitseerimata sõidukid;

TG2 = eriheite sihttase, v.a identifitseerimata sõidukid.

Veerg I

„Keskmine CO_2-heide (100 %)“ – keskmine CO_2-eriheide, mis on arvutatud kõigi (100 %) tootjaga seostatud sõidukite põhjal. Vajaduse korral võetakse keskmise CO_2-eriheite puhul arvesse vigu, millest on asjaomane tootja komisjonile teatanud. Arvutamisel on kasutatud kandeid, mis sisaldavad massi ja CO_2-heite kehtivat väärtust, kuid ei sisalda heite vähendamist, mis tuleneb määruse (EL) nr 510/2011 artikli 5 sätetes käsitletud erisoodustustest või sama määruse artiklis 12 käsitletud ökoinnovatsioonist.